

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 35 (1961)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Industrie, Handel, Gastgewerbe

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## V. INDUSTRIE, HANDEL, GASTGEWERBE

### Überzeit-, vorübergehende Nacht- und Sonntagsarbeit

24	Industrien	Zahl der erteilten Bewilli- gungen	Fa- briken, die Bewilligun- gen er- hielten	Bewilligte Arbeitsstunden			Bewil- lige Arbeits- stunden 1. Vier- teljahr 1960	
				Überzeit	vorübergehende			
					Nacht- arbeit	Sonn- tags- arbeit		
Textil- und Bekleidung ....	23	8	10 769	82	—	10 851	6 506	
Nahrungs- und Genußmittel	3	3	6 036	—	—	6 036	9 146	
Graphische Industrie .....	20	12	31 346	2 954	—	34 300	43 138	
Metall- und Maschinen ....	54	17	67 702	6 432	—	74 134	33 626	
Übrige .....	17	10	7 624	—	—	7 624	5 547	
1. Vierteljahr 1961	117	50	123 477	9 468	—	132 945	.	
1. Vierteljahr 1960	84	40	88 288	9 514	161	.	97 963	

Bewilligungen für abgeänderte Normalarbeitswoche, für Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit und für zweischichtigen Tagesbetrieb

25	Art der Bewilligungen	Fabriken, die Bewilligun- gen erhielten	Erteilte Bewilligun- gen	Dauer der Bewilligungen in Tagen		In Betracht fallende Arbeiterzahl	
				1. Vierteljahr			
				1961	1960	1961	1960
Abgeänderte Normalarbeitswoche .	—	—	—	—	—	—	—
Verschieb. d. Grenzen d.Tagesarbeit	—	—	—	—	—	—	—
Zweischichtiger Tagesbetrieb .....	14	12	19	19	2663	1686	338 <sup>1)</sup>
							173 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Für jede Schicht

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt

26 Warengattungen	Käufe mit einer Kaufsumme von					Käufe im ganzen	Kauf- summe Fr.	An- zahlung Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat für Privatg.	20	61	53	57	28	219	499 129	87 013
Musikinstrumente .	27	61	118	8	2	216	249 364	17 625
Nähmaschinen ....	7	16	—	1	—	24	17 198	3 540
Büromasch., Kassen	6	4	1	1	—	12	8 214	754
Gewerbl. Maschinen	1	—	1	2	6	10	331 137	91 765
And. Geschäftsinv.	—	1	1	3	3	8	93 960	1 800
Fahrräder .....	1	—	—	—	—	1	417	70
Motorräder .....	9	7	10	2	—	28	30 679	7 980
Personenautomobile	—	1	10	33	67	111	685 402	233 048
Andere Automobile	—	—	1	4	4	9	167 128	61 190
Verschiedenes ....	4	1	—	1	1	7	20 167	7 829
1. Vierteljahr 1961 .	75	152	195	112	111	645	2 102 795	512 614
1. Vierteljahr 1960 .	93	209	159	171	134	766	2 947 961	692 567

Städtische Billettsteuer

27 Veranstaltungen	Billettsteuerpflichtige Besucherzahl				Zahl der abgerechneten Veranstaltungen	Gemeinde- steuerbetrag Fr.
	Januar	Februar	März	1. Vierteljahr		
Kinos .....	308 033	247 744	223 212	778 989	5 546	245 877
Stadttheater .....	20 405 <sup>1)</sup>	19 588 <sup>1)</sup>	14 231 <sup>1)</sup>	54 224 <sup>1)</sup>	105	31 065
Übr. ständige Theater	7 631	8 167	3 524	19 322	172	8 380
Fußballspiele .....	—	206	28 747	28 953	19	9 002
Eishockeyspiele .....	23 963	12 857	290	37 110	9	11 135
Übrige Sportanlässe .	671	1 135	4 530	6 336	28	1 798
Konzerte .....	2 764	7 909	5 557	16 230	68	10 345
Vorträge .....	1 617	2 739	3 280	7 636	79	1 606
Gesellige Anlässe ....	12 515	8 849	9 149	30 513	116	10 249
Dancings .....	24 446	19 652	22 903	67 001	297	16 477
Ausstellungen .....	761	—	—	761	1	76
Andere Veranstaltung.	25 512	64 706	37 659	127 877	*	33 042
Zusammen 1961 ..	428 318	393 552	353 082	1 174 952	*	379 052
Zusammen 1960 ..	454 204	416 871	416 938	1 288 013	*	378 251
Davon Kinos 1960	291 064	241 898	261 674	794 636	5 258	242 756

<sup>1)</sup> Ohne Inhaber von Abonnementen.

Betreibungen und Konkurse

28 Vierteljahre	Betreibungen					Nachlaßverträge			Eröffnete Konkurse	
	Zahlungsbefehle		Pfändungen	Verlustscheine	Pfandverwertungen	überhaupt	bestätigt	verworfen		
	überhaupt	davon f. Steuerbetriebungen								
1. Vierteljahr 1961	6214	333	1984	1376	554	—	—	—	12	
1. Vierteljahr 1960	7286	588	2201	1329	546	—	—	—	8	

Fremdenverkehr  
Abgestiegene Gäste und Übernachtungen

29	Monate — Hotels	Abgestiegene Gäste			Übernachtungen				überhaupt	
		Inland-gäste	Auslandgäste		über-haupt	Inland-gäste	Auslandgäste			
			absolut	in %			absolut	in %		
Januar .....	6 671	4 344	39,4		11 015	13 174	9 370	41,6	22 544	
Februar .....	6 460	4 865	43,0		11 325	12 823	10 012	43,8	22 835	
März .....	7 897	7 374	48,3		15 271	16 050	13 416	45,5	29 466	
Hotels I. Ranges .	3 926	4 680	54,4		8 606	6 538	8 630	56,9	15 168	
Hotels II. Ranges .	13 284	9 151	40,8		22 435	23 525	17 477	42,6	41 002	
Hotels III. Ranges <sup>1)</sup> .	3 818	2 752	41,9		6 570	11 984	6 691	35,8	18 675	
1. Vierteljahr 1961 .	21 028	16 583	44,1		37 611	42 047	32 798	43,8	74 845	
1. Vierteljahr 1960 .	20 970	14 257	40,5		35 227	44 120	26 960	38,8	72 080	

Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung

30	Monate — Hotels	Anzahl			Durchschnittliche Aufenthaltsdauer			Bettenbesetzung in % der verfügbaren Gastbetten	
		Betriebe	Gastbetten		Inland-gäste	Ausland-gäste	über-haupt		
			vorhandene	verfügbare					
Januar .....	37	1965	1794		1,9	2,1	2,0	40,5	
Februar .....	37	1965	1794		1,9	2,0	1,9	45,5	
März .....	37	1965	1794		2,0	1,8	1,9	53,0	
Hotels I. Ranges ..	4	685	560		1,6	1,8	1,7	30,1	
Hotels II. Ranges ..	15	841	801		1,8	1,9	1,8	56,9	
Hotels III. Ranges <sup>1)</sup> .	18	439	433		3,1	2,4	2,8	47,9	
1. Vierteljahr 1961 ...	37	1965	1794		2,0	2,0	2,0	46,4	
1. Vierteljahr 1960 ...	35	1885	1720		2,1	1,9	2,0	46,1	

<sup>1)</sup> Einschließlich Fremdenpensionen.

Gäste und Übernachtungen nach Herkunftsländern

31 Herkunftsländer (ständiger Wohnsitz)	Gäste		Übernachtungen		Über- nachtungen pro Guest	
	1. Vier- teljahr 1961	1. Vier- teljahr 1960	1. Vier- teljahr 1961	1. Vier- teljahr 1960	1. Vier- teljahr 1961	1. Vier- teljahr 1960
Deutschland .....	4 504	3 817	7 246	6 849	1,6	1,8
Frankreich .....	2 422	1 902	3 999	2 849	1,7	1,5
Italien .....	2 091	1 807	4 306	3 395	2,1	1,9
Österreich .....	552	422	960	800	1,7	1,9
Großbritannien, Eire .....	1 185	1 181	2 319	2 117	2,0	1,8
Niederlande .....	638	510	1 208	1 021	1,9	2,0
Belgien .....	412	382	721	691	1,8	1,8
Luxemburg .....	64	52	163	81	2,5	1,6
Dänemark .....	144	107	294	243	2,0	2,3
Schweden .....	177	162	433	356	2,4	2,2
Norwegen .....	32	55	59	147	1,8	2,7
Finnland .....	60	24	174	41	2,9	1,7
Sowjetrußland (U. d. S. S. R.) ..	24	68	72	280	3,0	4,1
Polen .....	67	36	342	203	5,1	5,6
Tschechoslowakei .....	35	32	126	77	3,6	2,4
Ungarn .....	76	58	182	105	2,4	1,8
Rumänien .....	6	18	34	49	5,7	2,7
Jugoslawien .....	79	83	273	274	3,5	3,3
Griechenland .....	55	41	224	61	4,1	1,5
Bulgarien .....	13	7	36	12	2,8	1,7
Türkei .....	43	46	669	121	15,6	2,6
Spanien .....	588	299	973	492	1,7	1,6
Portugal .....	54	37	106	57	2,0	1,5
Vereinigte Staaten (U. S. A.) ..	1 808	1 537	4 169	3 871	2,3	2,5
Kanada .....	200	142	346	548	1,7	3,9
Zentralamerika, Mexiko .....	55	85	97	269	1,8	3,2
Argentinien .....	113	65	276	154	2,4	2,4
Brasilien .....	83	141	222	228	2,7	1,6
Übriges Südamerika .....	148	128	433	519	2,9	4,1
Ägypten .....	33	42	110	147	3,3	3,5
Tunesien, Algerien, Marokko .....	44	27	97	65	2,2	2,4
Südafrikanische Union .....	41	70	298	267	7,3	3,8
Übriges Afrika .....	76	8	238	61	3,1	7,6
Indien, Pakistan .....	91	61	164	172	1,8	2,8
Israel .....	48	68	303	215	6,3	3,2
Japan .....	108	73	195	127	1,8	1,7
Übriges Asien .....	150	125	582	271	3,9	2,2
Australien und Ozeanien .....	264	539	349	725	1,3	1,3
Ausland total .....	16 583	14 257	32 798	27 960	2,0	1,9
Schweiz, Liechtenstein .....	21 028	20 970	42 047	44 120	2,0	2,1
Zusammen	37 611	35 227	74 845	72 080	2,0	2,0